

# ESCUELAS PÚBLICAS DE UNIONDALE

## Portal de Padres en PowerSchool-Preguntas Frecuentes

1. ¿Cuándo los padres y estudiantes tendrán acceso a la información en el servidor de PowerSchool?
2. ¿A quién debo llamar si necesito una aclaratoria?
3. ¿Qué es PowerSchool?
4. ¿Todos los profesores publican las calificaciones e información acerca de la asistencia en el servidor de PowerSchool?
5. Sé que los profesores a veces ponderan las calificaciones según las categorías. ¿Cómo esto incide en la nota?
6. ¿Cuán a menudo podemos esperar que las calificaciones sean actualizadas?
7. ¿Cuán a menudo podemos esperar que la asistencia sea actualizada?
8. ¿Todos los profesores usan las mismas escalas de calificaciones?
9. ¿Qué es lo que puedo ver en el sitio de PowerSchool?
10. ¿Otras personas pueden ver las calificaciones de mi hijo/hija?
11. ¿Los estudiantes y los padres ven las mismas pantallas/comentarios?
12. ¿Cómo se consigue un nombre de usuario y una contraseña para PowerSchool?
13. ¿Qué hago si se me olvida mi contraseña de PowerSchool?
14. ¿Los *logins* (nombres de usuarios) y contraseñas distinguen las mayúsculas y minúsculas?
15. ¿Qué es lo que se requiere para conectarse al servidor de PowerSchool?
16. ¿Puedo cambiar mi contraseña?

### **Pregunta 1: ¿Cuándo los padres y estudiantes tendrán acceso a la información en el servidor de PowerSchool?**

**Respuesta:** Los padres de los estudiantes de los grados 6-12 pueden obtener sus nombres de usuarios y contraseñas a partir de la semana de noviembre 13 de 2012 de la oficina en donde estudia el estudiante. Los nombres de usuarios y contraseñas estarán disponibles en las escuelas durante las reuniones de “*Open House*”.

### **Pregunta 2: ¿A quién debo llamar si necesito una aclaratoria?**

**Respuesta:** Se le agradece usar la tabla de abajo para decidir a quien se va a contactar de acuerdo a la pregunta. (Continúa en la siguiente página)...

Tema	Persona a Contactar
Calificaciones para las asignaciones de clase durante el trimestre actual	Los profesores del estudiante. El correo electrónico de los profesores está disponible en el sitio web de PowerSchol en la pantalla principal para estudiantes
La asistencia en una clase específica en un día específico	La oficina principal de la escuela donde estudia el alumno.
Las calificaciones certificadas, GPA, progreso relativo a la graduación, posición en clase	El consejero del estudiante

Preguntas relativas a la asistencia en general, horarios e inquietudes relativas a la asistencia	Oficina de la Escuela Secundaria Oficina de las Escuelas Intermedias Oficina de las Escuelas Primarias
--------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**Pregunta 3: ¿Qué es PowerSchool?**

**Respuesta:** PowerSchool es un sistema típico de información estudiantil en que nos permite manejar una amplia variedad de información que incluye lo que se indica a continuación: calificaciones, asistencia, exámenes, demografía, actividades, cursos, y fotos. Debido a que el programa ha sido diseñado con el uso de herramientas de software basadas en el internet, también nos permite conectar a los padres y estudiantes con la información. Esperamos que las funciones comunicacionales de gran alcance del programa son útiles para los padres y estudiantes que se esfuerzan por aprender e ir más allá de sus sueños.

**Pregunta 4: ¿Todos los profesores publican las calificaciones e información acerca de la asistencia en el servidor de PowerSchool?**

**Respuesta:** La asistencia es publicada en internet por los profesores y la oficina. Todos los profesores publican las calificaciones en PowerSchool en momentos diferentes. Algunos pueden publicarlas todos los días y otros publican una menor cantidad de calificaciones durante el semestre y en los plazos evaluativos. Si usted ve las calificaciones en PowerSchool de algunos profesores y no hay para otros, esto es la manera normal en que los profesores asignan notas y las publican. Pueden ponerse en contacto con los profesores por correo o solicitar una llamada telefónica o reunión en cualquier momento.

**Pregunta 5: Sé que los profesores a veces ponderan las calificaciones según las categorías. ¿Cómo esto incide en la nota?**

**Respuesta:** Muchos profesores usan categorías tales como exámenes, preguntas cortas y trabajo diario para organizar y ponderar las calificaciones de distintas maneras; la ponderación de las calificaciones es una decisión individual. Los profesores comparten con estudiantes como los califican al comienzo de cada curso. Como es de costumbre, usted puede ponerse en contacto con los profesores por correo, pedir hablarles por teléfono o reunirse con ellos en cualquier momento.

**Pregunta 6: ¿Cuán a menudo podemos esperar que las calificaciones sean actualizadas?**

**Respuesta:** Hay muchos factores que determinan cuan a menudo un profesor pueda evaluar y devolver asignaciones. Los ensayos y trabajos de investigación exigen más tiempo para calificarlos que un cuestionario. Ser entrenador, encargarse de un club, y compromisos familiares también pueden afectar el plazo, como también la carga académica del profesor. Todos los profesores hacen todo lo posible para calificar a sus estudiantes e informar sobre su progreso oportunamente. En la mayoría de los casos, las calificaciones serán actualizadas al menos una vez a la semana.

**Pregunta 7: ¿Cuán a menudo podemos esperar que la asistencia sea actualizada?**

**Respuesta:** A nivel de la Escuela Secundaria y Escuela Intermedia, salvo por los profesores que dictan en varios salones de clase, en gimnasios, o al aire libre, los docentes intentan publicar la asistencia al final de cada periodo. La oficina encargada de la asistencia también ingresa varios códigos de asistencia, apenas reciban la información de los padres

**Pregunta 8: ¿Todos los profesores usan las mismas escalas de calificaciones?**

**Respuesta:** Sí. Las escalas de calificaciones son comunes entre los profesores y aulas de la misma escuela. Al comienzo de cada curso, todos los profesores comparten con sus estudiantes las escalas de calificaciones como también otra información referente a las normas del aula.

**Pregunta 9: ¿Qué es lo que puedo ver en el sitio de PowerSchool?**

**Respuesta:** Los padres y estudiantes pueden tener acceso a la siguiente información en el sitio público de PowerSchool: [http:// powerschool.uufsd.net/public](http://powerschool.uufsd.net/public)

- Las calificaciones para las clases actuales, como también las asignaciones que conforman esas calificaciones.
- La asistencia para las últimas dos semanas o para todo el trimestre, inclusive una leyenda de los códigos de asistencia usada por la escuela.
- Los comentarios de los profesores.
- Los informes a través de correos electrónicos, que permiten que los padres soliciten los informes con una frecuencia diaria, semanal o mensual; tales informes serán enviados a través de correos electrónicos.

**Pregunta 10: ¿Otras personas pueden ver las calificaciones de mi hijo/hija?**

**Respuesta:** Siempre y cuando usted proteja su contraseña, los demás no podrán ver su información.

**Pregunta 11: ¿Los estudiantes y los padres ven las mismas pantallas/comentarios?**

**Respuesta:** Cuando los estudiantes y padres ingresan al servidor de PowerSchool, ven la misma información con una excepción; los padres tienen la potestad de solicitar informes automáticos de avance a través del correo.

**Pregunta 12: ¿Cómo se consigue un *login* (nombre de usuario) y una contraseña para PowerSchool?**

**Respuesta:** Usted puede obtener esta información cuando su hijo ingrese a la escuela, o puede ponerse en contacto con la escuela.

**Pregunta 13: ¿Qué hago si se me olvida mi contraseña de PowerSchool?**

**Respuesta:** Usted tendrá que acudir a la oficina principal de la escuela para solicitar de nuevo su contraseña. Recuerde que necesitará presentar una identificación con foto.

**Pregunta 14: ¿Los *logins* (nombres de usuarios) y contraseñas distinguen las mayúsculas y minúsculas?**

**Respuesta:** Eso depende del navegador, la plataforma y el sistema operativo de la computadora que está usando para buscar el sitio. Si las letras minúsculas no lo permiten ingresar, recomendamos que usted intente

usar el login y contraseña con las letras indicadas en la carta enviada a los padres. Para algunos logins y contraseñas, es difícil saber si se debe usar 0 (cero) u O (o mayúscula, la letra). Recomendamos que intente usar ambos. Si todavía no puede ingresar, por favor, llame a la escuela de su hijo(a).

**Pregunta 15: ¿Qué es lo que se requiere para conectarse al servidor de PowerSchool?**

**Respuesta:** Para ingresar los usuarios necesitan lo que se indica a continuación:

- Una computadora con una conexión a internet
- Internet Explorer 7 o Firefox 3.5.3 o un navegador más moderno ( es decir, un navegador con la capacidad de encriptación de 128-bit
- Un login y contraseña que son suministrados por la escuela

**Pregunta 16: ¿Puedo cambiar mi *login* y contraseña?**

**Respuesta:** No es posible cambiar su contraseña. Manténgala confidencial. Debería manejarla como manejaría su tarjeta de débito o de crédito.